

- [Home](#)
- [redazione e contatti](#)
- [archivio](#)
- [sitemap](#)
- [statistiche](#)

Cerca...

Search

pressagency
agenzia stampa quotidiana nazionale



- [Cronaca](#)
- [Cultura](#)
 - [Enogastronomia](#)
 - [Spettacolo](#)
- [Economia](#)
- [Editoriali](#)
- [Esteri](#)
- [Multimedia](#)
- [Napoli](#)
- [Politica](#)
- [Primo Piano](#)
- [Sport](#)
- [Tecnologia](#)
 - [Tech Press](#)

Categoria / [Cultura](#)

“I musicanti di Brema”, un perfetto intreccio tra storia e immagini

Situato in 23 aprile 2012



Hide

NAPOLI (di Federica Bertocco) - Ebbene sì, è proprio il caso di dire “il ritorno dei cantastorie”. Il ritorno di Hansel e Gretel, di Cenerentola e di Cappuccetto rosso, del Principe ranocchia e di Biancaneve. Nessuna beffa, i fratelli Grimm sono ancora qui. Anna Raja, nota traduttrice di opere tedesche e vincitrice del premio italo-tedesco per la traduzione letteraria, ha ben deciso di rievocare gli indivisibili Jacob e Wilhelm e di far rivivere la loro celebre fiaba “I musicanti di Brema” (Orecchio acerbo Editore). Non si tratta della solita traduzione in “lingua nostra” vista e stravista, bensì di un’idea originale: un perfetto connubio tra storia e immagini. Sfogliando il libro, infatti, si susseguono le illustrazioni di Claudia Palmarucci, che offre all’immaginazione del lettore un insolito misto di stravaganza ed eleganza e che lascia parlare le immagini quanto e più delle parole. L’asino, il cane, il gatto e il gallo come i musicanti di Brema, affamati di libertà, “si misero in cammino verso la zona dove risplendeva la luce”. Libro dall’impronta moderna, scorrevole alla lettura, è adatto a bambini di tutte le età o semplicemente ad appassionati del settore. Da marzo sugli scaffali. “E a chi per ultimo l’ha raccontata, ancor la bocca non s’è raffreddata”.

Print Friendly

[+](#) Share / Save [f](#) [t](#) [g](#) ...

« [Ztl, verdi: “Serve un accordo con le istituzioni”](#) »